

ด่วนที่สุด

ที่ วช ๐๖๐๖/ อส๗๗)



กระทรวงวัฒนธรรม
๑๐ ถนนเทียนร่วมมิตร
เขตห้วยขวาง กทม. ๑๐๓๑๐

โทร. ศูนย์พันธ์ ๒๕๖๑

เรื่อง การรับรองเอกสารผลการประชุมรัฐมนตรีวัฒนธรรมเอเชีย-ยุโรป ครั้งที่ ๘

เรียน เลขาธิการคณะกรรมการวัฒนธรรมฯ

- สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. หนังสือรองนายกรัฐมนตรีเห็นชอบให้เสนอคณะกรรมการวัฒนธรรมฯ
๒. สำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศ ที่ กต ๐๕๐๔/๖๑ ลงวันที่ ๑๖ มกราคม๒๕๖๑
๓. ร่าง遑ลงกรณ์ประธาน (Chair's Statement) สถานะล่าสุด และร่างคำแปลอย่างไม่เป็นทางการโดยสังเขป

ด้วยกระทรวงวัฒนธรรมขอเสนอเรื่องการรับรองเอกสารผลการประชุมรัฐมนตรีวัฒนธรรมเอเชีย-ยุโรป ครั้งที่ ๘ (The 8th ASEM Culture Ministers' Meeting - ASEM CMM 8) ระหว่างวันที่ ๑ – ๒ มีนาคม ๒๕๖๑ ณ กรุงโซล เกาหลีใต้ เพื่อแสดงถึงความตกลงที่ได้รับการสนับสนุนจากประเทศที่เข้าร่วมการประชุมและแสดงถึงความต้องการของประเทศไทยในการดำเนินการตามที่ได้ระบุไว้ในเอกสาร ให้เป็นไปตามที่ตั้งใจไว้ ดังนี้

กระทรวงวัฒนธรรมขอเรียนรายละเอียด ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

๑.๑ กระทรวงวัฒนธรรมได้รับแจ้งจากการกระทรวงการต่างประเทศเพื่อนำส่งหนังสือเชิญจากนาย Boil Banov รัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรมแห่งสาธารณรัฐบัลแกเรีย เรียนเชิญรัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรมเข้าร่วมการประชุม ASEM CMM 8 เพื่อหารือร่วมกันถึงแนวทางส่งเสริมความร่วมมือทางด้านวัฒนธรรมให้มากขึ้น โดยคำนึงถึงอีดิต ปัจจุบัน และอนาคตระหว่างเอเชียและยุโรป สำหรับหัวข้อการประชุมครั้งนี้ คือ บทบาทของวัฒนธรรมในด้านความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ: แนวทางสำหรับอนาคต (The Role of Culture in International Relations: The Road Forward) รายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒

๑.๒ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรมได้มอบหมายผู้ช่วยรัฐมนตรีประจำกระทรวงวัฒนธรรม (นางสาวรัตน์ เกษตรสุนทร) เป็นหัวหน้าคณะผู้แทนไทยเข้าร่วมการประชุม ASEM CMM 8

๑.๓ ที่ประชุมรัฐมนตรีวัฒนธรรมเอเชีย-ยุโรปที่ผ่านมาทุกครั้งได้รับรองเอกสารผลการประชุมในรูปแบบ遑ลงกรณ์ประธาน (Chair's Statement) ซึ่งมีสาระครอบคลุมประเด็นสำคัญที่ได้หารือในที่ประชุม ทั้งนี้ ฝ่ายเลขานุการของการประชุมจะเป็นผู้จัดเตรียมร่าง遑ลงกรณ์ประธานโดยผ่านการพิจารณาและรับรองจากที่ประชุมเจ้าหน้าที่อาวุโส (Senior Officials Meeting – SOM) ก่อนเสนอเอกสารดังกล่าวต่อที่ประชุมรัฐมนตรีวัฒนธรรมเอเชีย-ยุโรปเพื่อพิจารณา

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

๒.๑ เนื่องจาก ฝ่ายเลขานุการของการประชุมได้เสนอให้ประเทศไทยซึ่งเป็นประเทศสมาชิก ASEM ร่วมรับรองในแต่งการณ์ประจำการสำหรับการประชุม ASEM CMM 8 โดยได้มีการเวียนร่างแต่งการณ์ประจำการ (สถานะล่าสุด) ให้แก่ประเทศไทยซึ่งเป็นประเทศสมาชิกพิจารณา เมื่อวันที่ ๒๓ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๑ ทั้งนี้ จะมีการประชุมเจ้าหน้าที่อาวุโสสำหรับการประชุม ASEM CMM 8 ในวันที่ ๒๘ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๑ เพื่อเตรียมการสำหรับร่างระเบียบวาระการประชุมและเอกสารผลการประชุม รวมทั้งร่างแต่งการณ์ประจำการก่อนที่จะมีการประชุม ASEM CMM 8 ระหว่างวันที่ ๑ – ๒ มีนาคม ๒๕๖๑

๒.๒ โดยที่ร่างแต่งการณ์ประจำการเป็นการแสดงเจตนาการเมืองและนโยบายที่มีนัยเกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศไทย กับประเทศสมาชิก ประกอบกับการเข้าร่วมการประชุมและร่วมรับรองเอกสารผลการประชุมครั้งนี้ เป็นการสะท้อนท่าทีร่วมกันระหว่างประเทศไทยกับประเทศไทยและประเทศสมาชิก ASEM กระทรงวัฒนธรรมจึงเห็นควรเรียนเสนอต่อคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาตามนัยมาตรา ๔ (๗) พระราชบัญญัติว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๔

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

กระทรงวัฒนธรรมขอความกรุณานำเรื่องเสนอต่อคณะรัฐมนตรีภายในวันที่ ๒๗ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๑ เนื่องจากประเทศไทยกับประเทศไทยและประเทศสมาชิก ASEM จะต้องให้การรับรองแต่งการณ์ประจำการสำหรับการประชุม ASEM CMM 8 ในวันที่ ๒ มีนาคม ๒๕๖๑

๔. สาระสำคัญ ข้อเท็จจริง ข้อกฎหมาย

๔.๑ ร่างแต่งการณ์ประจำการสำหรับการประชุม ASEM CMM 8 (สถานะล่าสุด) มีสาระสำคัญที่มุ่งเน้นการสนับสนุนบทบาทของวัฒนธรรมในการดำเนินความสัมพันธ์ระหว่างประเทศไทย เพื่อสร้างความเข้าใจที่ดีขึ้นระหว่างประชาชน และส่งเสริมความเชื่อมโยงทางสังคมและวัฒนธรรมระหว่างแต่ละสังคม โดยให้ความสำคัญเป็นพิเศษกับการคุ้มครอง ฟื้นฟู ส่งเสริมมรดกทางวัฒนธรรม สืบเนื่องจากปี พ.ศ. ๒๕๖๑ เป็นปีมรดกวัฒนธรรมแห่งยุโรป ทั้งนี้ การประชุมเชิงปฏิบัติการ ๓ หัวข้อระหว่างการประชุมรัฐมนตรี วัฒนธรรมเอเชีย-ยุโรป ได้มีข้อเสนอแนะสำหรับความร่วมมือที่เป็นไปได้ดังต่อไปนี้ (๑) การสนับสนุนให้วัฒนธรรมเป็นกลไกในการขับเคลื่อนการพัฒนาสังคมและเศรษฐกิจที่ยั่งยืน ผ่านความร่วมมือระหว่างเมืองในด้านวัฒนธรรม การส่งเสริมความรู้ในระดับสากลเพื่อพัฒนางานด้านวัฒนธรรมและการสร้างสรรค์ รวมทั้งการส่งเสริมเครือข่ายระหว่างประเทศไทยกับประเทศของผู้เชี่ยวชาญทางด้านนโยบายวัฒนธรรมเพื่อการเจรจาอย่างมีประสิทธิภาพ (๒) การส่งเสริมวัฒนธรรมและการหารือระหว่างวัฒนธรรมเพื่อความสัมพันธ์ในสังคมโลกที่สงบสุข ผ่านการแลกเปลี่ยนศิลปินและผู้ดำเนินงานด้านวัฒนธรรมเพื่อสร้างความเข้าใจระหว่างกัน และ (๓) การส่งเสริมความร่วมมือด้านมรดกทางวัฒนธรรม ผ่านการค้นคว้าวิจัยโดยการมีส่วนร่วมของภาครัฐ ภาคเอกชน และภาคประชาชนสังคมทั้งในระดับท้องถิ่นและภูมิภาค การต่อต้านการลักลอบขข้อมูลทางวัฒนธรรมผ่านความร่วมมือระหว่างประเทศไทยและประเทศสมาชิก การคุ้มครองมรดกทางวัฒนธรรมผ่านการสร้างกลไกการตอบสนองอย่างรวดเร็วในการคุ้มครองมรดกทางวัฒนธรรม และการแลกเปลี่ยนแนวทางปฏิบัติที่ดีโดยเฉพาะอย่างยิ่งการดำเนินงานในปีมรดกวัฒนธรรมแห่งยุโรป พ.ศ. ๒๕๖๑ ในประเด็นหลักๆ อาทิ นวัตกรรมการบริหารงานภาครัฐซึ่งคำนึงถึงการมีส่วนร่วมของฝ่ายต่างๆ การสอนเรื่องมรดกทางวัฒนธรรมในโรงเรียน และมรดกทางวัฒนธรรมกับเยาวชน รายละเอียดตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๓

๔.๒ ประเด็นมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๖๐ เมื่อจากว่างัดลงการณ์ประชานเป็นเอกสารแสดงสรุปผลการประชุม ASEM CMM ๘ โดยประธานการประชุมคือ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรมแห่งสาธารณรัฐบลากเรีย ซึ่งมีสาระสำคัญเป็นการแสดงวิสัยทัคณ์และนโยบายเกี่ยวกับการกระชับความสัมพันธ์และส่งเสริมความร่วมมือทางด้านวัฒนธรรมระหว่างสมาชิก ASEM ในภูมิภาคเอเชียกับยุโรป รวมทั้งสะท้อนข้อคิดเห็นเกี่ยวกับประเด็นสำคัญระหว่างประเทศทางด้านวัฒนธรรม โดยไม่มีก้อยคำหรือบริบทใดที่มุ่งจะก่อให้เกิดผลผูกพันภายใต้บังคับของกฎหมายระหว่างประเทศ ซึ่งไม่เป็นสมัยสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศ และไม่เป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๗๘ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๖๐

๕. ข้อเสนอของส่วนราชการ

กระทรวงวัฒนธรรมขอเสนอคณะกรรมการรัฐมนตรีพิจารณา ดังนี้

๕.๑ ให้ความเห็นชอบต่อร่างแสดงการณ์ประชานสำหรับการประชุมรัฐมนตรีวัฒนธรรมเอเชีย-ยุโรป ครั้งที่ ๘

๕.๒ อนุมัติให้ผู้ช่วยรัฐมนตรีประจำกระทรวงในฐานะหัวหน้าคณะผู้แทนไทย ในการประชุมรัฐมนตรีวัฒนธรรมเอเชีย-ยุโรป ครั้งที่ ๘ ให้การรับรองเอกสารแสดงการณ์ประชานสำหรับการประชุมดังกล่าว

๕.๓ หากมีการปรับเปลี่ยนถ้อยคำของร่างแสดงการณ์ประชานฯ ที่ไม่ส่งผลกระทบต่อสาระสำคัญ หรือที่ไม่ขัดต่อผลประโยชน์ของประเทศไทย ก่อนจะมีการรับรองเอกสารดังกล่าว ให้กระทรวงวัฒนธรรมสามารถดำเนินการได้โดยไม่ต้องเสนอต่อคณะกรรมการรัฐมนตรีพิจารณาอีกรึ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนากรายเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะกรรมการต่อไป

ขอแสดงความนับถือ

ว. ใจเพ~
(นายวีระ ใจเพ~)
รัฐมนตรีว่าการกระทรวงวัฒนธรรม

สำนักงานปลัดกระทรวงวัฒนธรรม
สำนักความสัมพันธ์ต่างประเทศ
โทร. ๐ ๒๒๐๙ ๓๖๕๓
โทรสาร ๐ ๒๒๐๒ ๕๖๑๖